

# Zhrnutie charakteristík biocídneho výrobku

**Názov výrobkov:** SOPUROXID 5C

**Typ(y) výrobku:** Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena

Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena

Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena

Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

**Číslo autorizácie:** EU\_0026179-0000

**Referenčné číslo záznamu v  
R4BP 3:** EU-0026179-0002

## Obsah

|  |    |
|--|----|
| Administratívne informácie   | 1  |
| 1.1. Obchodné názvy výrobku  | 1  |
| 1.2. Držiteľ autorizácie   | 1  |
| 1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov  | 1  |
| 1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)   | 2  |
| 2. Zloženie a úprava výrobku   | 3  |
| 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku   | 3  |
| 2.2. Typ úpravy  | 3  |
| 3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia  | 3  |
| 4. Autorizované použite(ia)  | 5  |
| 5. Všeobecné pokyny pre použitie   | 45 |
| 5.1. Pokyny na používanie  | 45 |
| 5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika  | 46 |
| 5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia | 46 |
| 5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu   | 48 |
| 5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok   | 48 |
| 6. Ďalšie informácie   | 48 |

## Administratívne informácie

### 1.1. Obchodné názvy výrobku

|                         |
|-------------------------|
| SOPUROXID 5C            |
| DEPTIL TR 5             |
| DIS OXI-5+              |
| ANTI-GERM DES OXI-50 TC |
| Peracid ATR +           |
| FOR-Acid TR +           |
| X-CID TR 50 +           |

### 1.2. Držiteľ autorizácie

|  |                     |  |
|--|---------------------|--|
| <b>Názov a adresa držiteľa autorizácie</b>   | Názov/Meno          | SOPURA   |
|  | Adresa              | rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgicko |
| <b>Číslo autorizácie</b>                     | EU_0026179-0000 1-1 |  |
| <b>Referenčné číslo záznamu v R4BP 3</b>     | EU-0026179-0002     |  |
| <b>Dátum autorizácie</b>                     | 12/07/2022          |  |
| <b>Dátum skončenia platnosti autorizácie</b> | 30/06/2032          |  |

### 1.3. Výrobca/výrobcovia biocídnych výrobkov

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Meno/Názov výrobcu</b>          | SOPURA N.V.                                    |
| <b>Adresa výrobcu</b>              | Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgicko |
| <b>Miesto výrobných priestorov</b> | Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgicko |

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Meno/Názov výrobcu</b>          | SOPURA QUIMICA   |
| <b>Adresa výrobcu</b>              | Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 7 25300 TARREGA Španielsko |
| <b>Miesto výrobných priestorov</b> | Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 7 25300 TARREGA Španielsko |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| <b>Meno/Názov výrobcu</b>          | HYPRED SAS (KERSIA Group)                                     |
| <b>Adresa výrobcu</b>              | 55, Boulevard Jules Verger (BP 10180) 35803 DINARD Francúzsko |
| <b>Miesto výrobných priestorov</b> | 55, Boulevard Jules Verger (BP 10180) 35803 DINARD Francúzsko |
|                                    | Niepruszewo, ul. Kasztanowa 64-320 Buk Poľsko                 |

#### 1.4. Výrobca(ovia) účinnej(ých) látky(látok)

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Účinná látka</b>                | 1340 - kyselina peroxyctová                    |
| <b>Meno/Názov výrobcu</b>          | SOPURA N.V.                                    |
| <b>Adresa výrobcu</b>              | Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgicko |
| <b>Miesto výrobných priestorov</b> | Rue de Trazegnies 199 6180 COURCELLES Belgicko |

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| <b>Účinná látka</b>                | 1340 - kyselina peroxyctová  |
| <b>Meno/Názov výrobcu</b>          | SOPURA QUIMICA   |
| <b>Adresa výrobcu</b>              | Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 7 25300 TARREGA Španielsko |
| <b>Miesto výrobných priestorov</b> | Poligon "La Canaleta", Avinguda Júpiter 7 25300 TARREGA Španielsko |
| <b>Účinná látka</b>                | 1340 - kyselina peroxyctová  |
| <b>Meno/Názov výrobcu</b>          | HYPRED SAS (KERSIA Group)  |
| <b>Adresa výrobcu</b>              | 55, Boulevard Jules Verger (BP 10180) 35803 DINARD Francúzsko      |
| <b>Miesto výrobných priestorov</b> | 55, Boulevard Jules Verger (BP 10180) 35803 DINARD Francúzsko      |
|                                    | Niepruszewo, ul. Kasztanowa 64-320 Buk Poľsko                      |

## 2. Zloženie a úprava výrobku

### 2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne údaje o zložení biocídneho výrobku

| Bežný názov          | Názov IUPAC | Funkcia              | CAS       | EC        | Obsah (%) |
|----------------------|-------------|----------------------|-----------|-----------|-----------|
| kyselina peroxyctová |             | Účinná látka         | 79-21-0   | 201-186-8 | 5         |
| Kyselina sírová      |             | Iná ako účinná látka | 7664-93-9 | 231-639-5 | 24,04     |
| Peroxid vodíka       |             | Iná ako účinná látka | 7722-84-1 | 231-765-0 | 16,5      |
| Kyselina octová      |             | Iná ako účinná látka | 64-19-7   | 200-580-7 | 5,8       |

### 2.2. Typ úpravy

|                           |
|---------------------------|
| SL - Rozpustný koncentrát |
|---------------------------|

## 3. Výstražné a bezpečnostné upozornenia

## Výstražné upozornenia

Môže prispieť k rozvoju požiaru; oxidačné činidlo.

Môže byť korozívna pre kovy.

Škodlivý po požití.Škodlivý pri kontakte s pokožkou.Škodlivý pri vdýchnutí.

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

## Bezpečnostné upozornenia

Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

Noste ochranné rukavice.

Noste ochranné okuliare.

Noste ochranu tváre.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi):Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte.Pokožku opláchnite vodou.

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou.Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

Prijmite opatrenia na zabránenie zmiešania s horľavými materiálmi .

Zabráňte vdychovaniu pár.

Po manipulácii starostlivo umyte ruky

Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.

Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.

Odborné ošetrovanie (pozri informácie na etikete).

Vypláchnite ústa.

Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyperte.

PO POŽITÍ:Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

PO POŽITÍ:Vypláchnite ústa.Nevyvolávajte zvracanie.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU:Umyte veľkým množstvom vody.

PO VDÝCHNUTÍ:Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať.

Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte.A pred ďalším použitím vyperte.

Uchovávajte uzamknuté.

Uchovávajte na dobre vetranom mieste.Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.

Zneškodnite obsah v súlade s miestnymi/regionálnymi/národnými/medzinárodnými predpismi.

Noste ochranný odev.

Zneškodnite nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/národnými/medzinárodnými predpismi.

|   |
|---|
| Uchovávajúce v chlade.  |
| Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.   |
| Zozbierajte uniknutý produkt.   |
| PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi):Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte.Pokožku opláchnite sprchou. |
| Zabráňte vdychovaniu aerosólov.   |
| Nevdychujte aerosóly.   |
| Nevdychujte pary.   |

## 4. Autorizované použite(ia)

### 4.1 Opis použitia

#### Použitie 1 - Dezinfekcia povrchov v priemyselných, verejných a zdravotníckych nemedicínskych priestoroch - ručné ošetrovanie (mopovanie)

|   |  |
|---|--|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicidy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá   |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -  |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | <p>Vedecký názov: Žiadne údaje<br/> Bežný názov: Baktérie<br/> Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/> Bežný názov: Kvasinky<br/> Vývojové štádium: žiadne údaje</p>  |
| Oblasti použitia  | <p>Vnútorne</p> <p>V priemyselných, verejných a zdravotníckych nemedicínskych priestoroch : Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov ručným ošetrovaním (mopovaním) s predchádzajúcim vyčistením</p>   |
| Spôsob(y) aplikácie                                       | <p>Spôsob: Ručné ošetrovanie (mopovanie).<br/> Detailný opis:<br/> Zriadený výrobok sa nanáša mopovaním pomocou vhodného nástroja (napr. plochými mopmi alebo čistiacimi handričkami).<br/> Po aplikácii sa zriadený výrobok vypúšťa do kanalizácie.</p>   |
| Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie              | <p>Aplikačná dávka: -<br/> Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: ZDRAVOTNÍCTVO ne medicínske priestory S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri izbovej teplote pri dobe kontaktu 5 minút. Aplikačná dávka: 20 ml/m<sup>2</sup> Iné použitie než v ZDRAVOTNÍCTVE S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Aplikačná dávka: 30 ml/m<sup>2</sup><br/> Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/> /</p> |



**Kategória(ie) používateľov**

Priemyselné  
Profesionálne

**Veľkosti balenia a obalový materiál**

HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):  
Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.

**4.1.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie**

Predmety, ktoré sa majú dezinfikovať mopovaním, musia zostať dostatočne vlhké počas požadovanej doby kontaktu, aby bola zaistená optimálna dezinfekcia.

**4.1.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie****Ochrana pokožky:**

Počas miešania a plnenia používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

**Ochrany dýchacích ciest:**

Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 20.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Opätovný vstup je povolený až vtedy, keď koncentrácia kyseliny peroctovej a peroxidu vodíka vo vzduchu poklesne pod príslušné referenčné hodnoty (AEC). Po aplikácii musí byť miestnosť vyvetraná, prednostne mechanickým vetraním. Doba vetrania sa musí stanoviť meraním pomocou vhodného meracieho zariadenia (špecifikované držiteľom povolenia).

**4.1.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

**4.1.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

**4.1.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

## 4.2 Opis použitia

### Použitie 2 - Dezinfekcia povrchov v priemyselných, verejných a zdravotníckych nemedicínskych priestoroch - ručné ošetrenie (rozprašovanie)

|  |  |
|--|--|
| <b>Typ výrobku</b>   | Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicidy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá   |
| <b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b> | -  |
| <b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje   |
| <b>Oblasti použitia</b>  | Vnútorne<br><br>V priemyselných, verejných a zdravotníckych nemedicínskych priestoroch : Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov ručným ošetrením (rozprašovaním) s predchádzajúcim vyčistením  |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                                       | Spôsob: Ručné ošetrenie (rozprašovanie)<br>Detailný opis:<br>Zriadený výrobok sa aplikuje rozprašovaním pomocou malej rozprašovacej nádoby   |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>              | Aplikačná dávka: -<br>Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: ZDRAVOTNÍCTVO nemedicínske priestory S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri izbovej teplote pri dobe kontaktu 5 minút. Aplikačná dávka: 20 ml/m <sup>2</sup> . Iné použitie než v ZDRAVOTNÍCTVE S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Aplikačná dávka: 30 ml/m <sup>2</sup> .<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/ |
| <b>Kategória(ie) používateľov</b>                                | Priemyselné<br><br>Profesionálne   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>                       | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.   |

#### 4.2.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.2.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 4.  
Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.  
Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.  
Opätovný vstup verejnosti až po vyschnutí povrchov a po dostatočnom vyvetraní.

#### 4.2.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.2.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.2.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.3 Opis použitia

#### Použitie 3 - Čistenie na mieste (CIP) vo farmaceutickom a kozmetickom priemysle

Typ výrobku

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicidy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

-

Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Baktérie  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Kvasinky

|   |   |
|---|---|
|   | Vývojové štádium: žiadne údaje  |
| <b>Oblasti použitia</b>                             | Vnútorne<br><br>Vo farmaceutickom a kozmetickom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov s postupmi CIP (s cirkuláciou) s predchádzajúcim vyčistením   |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                          | Spôsob: Postupom CIP<br>Detailný opis:<br>Zriadený výrobok automaticky cirkuluje zo zásobných nádrží CIP uzavretými potrubiami a inštaláciami.<br>Po dezinfekcii sa nádoby (potrubia a nádrže) vypustia a prepláchnu vodou za podmienok uzavretého systému.   |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b> | Aplikačná dávka: -<br>Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: S 0,032 % PAA (zriedenie výrobku na 0,64 %, t. j. 640 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu.<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/ |
| <b>Kategória(ie) používateľov</b>                   | Priemyselné<br><br>Profesionálne  |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>          | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.  |

#### 4.3.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.3.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania a plnenia používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 4.  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

### 4.3.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.3.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.3.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

## 4.4 Opis použitia

**Použitie 4 - Dezinfekcia povrchov v skleníkoch prostredníctvom rozprašovania používateľom s uzavretým osobným ochranným odevom (v neprítomnosti rastlín - len pre účel všeobecnej hygieny)**

#### Typ výrobku

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

#### Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

-

#### Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Baktérie  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Kvasinky  
Vývojové štádium: žiadne údaje

#### Oblasti použitia

Vnútorne

V skleníkoch: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov rozprašovaním

#### Spôsob(y) aplikácie

Spôsob: otvorený systém: ošetrovanie rozprašovaním  
Detailný opis:  
Zriadený výrobok sa automaticky aplikuje všetkými smermi pomocou rozprašovacieho zariadenia  
Používateľ je prítomný v uzavretom osobnom ochrannom odevu/v uzavretej kabíne (napr. traktor vybavený rozprašovacím/ penotvorným zariadením).

#### Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie

Aplikačná dávka: Od 20 do 200 ml/m<sup>2</sup>  
Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri kontaktnej dobe 60 minút.  
Počet a časový rozvrh aplikácie:

|  |  |
|--|--|
|  | /  |
| <b>Kategória(ie) používateľov</b>          | Priemyselné<br>Profesionálne   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b> | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka. |

#### 4.4.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.4.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania a plnenia používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

Ochrany dýchacích ciest:

Počas miešania a plnenia a vo fáze aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Aplikácia by sa mala uskutočniť len za prítomnosti používateľa v uzavretom osobnom ochrannom obleku a bez prítomnosti inej osoby.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

Opätovný vstup verejnosti až po vyschnutí povrchov a po dostatočnom vyvetraní.

#### 4.4.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.4.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.4.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.5 Opis použitia

##### Použitie 5 - Dezinfekcia povrchov v skleníku prostredníctvom rozprašovania používateľom bez uzavretého osobného ochranného odevu (v neprítomnosti rastlín – len pre účel všeobecnej hygieny)

|  |  |
|--|--|
| <b>Typ výrobku</b>   | Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá   |
| <b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b> | -  |
| <b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje   |
| <b>Oblasti použitia</b>  | Vnútorne<br><br>V skleníkoch: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov rozprašovaním   |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                                       | Spôsob: otvorený systém: ošetrovanie rozprašovaním<br>Detailný opis:<br>Zriedený výrobok sa automaticky aplikuje všetkými smermi pomocou rozprašovacieho zariadenia.   |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>              | Aplikačná dávka: Od 20 do 200 ml/m <sup>2</sup><br>Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri kontaktnej dobe 60 minút.<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/ |
| <b>Kategória(ie) používateľov</b>                                | Priemyselné<br><br>Profesionálne   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>                       | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.                                       |

#### 4.5.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.5.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 40.  
Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.  
Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.  
Opätovný vstup verejnosti až po vyschnutí povrchov a po dostatočnom vyvetraní.

#### 4.5.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.5.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.5.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.6 Opis použitia

##### Použitie 6 - Dezinfekcia poľnohospodárskych a záhradníckych zariadení namáčaním (v neprítomnosti rastlín – len pre účel všeobecnej hygieny)

##### Typ výrobku

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

##### Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

-

##### Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Baktérie  
Vývojové štádium: žiadne údaje



|   |   |
|---|---|
|   | <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>         Bežný názov: Kvasinky<br/>         Vývojové štádium: žiadne údaje</p>   |
| <b>Oblasti použitia</b>                             | <p>Vnútorne</p> <p>V poľnohospodárskych/záhradníckych priestoroch: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení (malých častí, ako je vybavenie, náhradné diely, náradie, ventily, hadice, ...) ponorením do namáčacích kúpeľov s predchádzajúcim očistením</p> |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                          | <p>Spôsob: otvorený systém: ponorenie<br/>         Detailný opis:<br/>         Koncentrovaný výrobok sa prečerpá do namáčacieho kúpeľa a pred ponorením predmetov, ktoré sa majú dezinfikovať, sa zriedi na požadovanú koncentráciu.</p>                              |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b> | <p>Aplikačná dávka: -<br/>         Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri kontaktnej dobe 60 minút.<br/>         Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/>         /</p>                        |
| <b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>                  | <p>Priemyselné<br/>         Profesionálne</p>   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>          | <p>HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br/>         Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.</p>   |

#### 4.6.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.6.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
 Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
 Ochrany dýchacích ciest:  
 Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
 Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
 Počas fázy po aplikácii je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
 Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a cieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy  
 Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

**4.6.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

**4.6.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

**4.6.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

**4.7 Opis použitia**

**Použitie 7 - Dezinfekcia povrchov a poľnohospodárskych/záhradníckych zariadení rozprašovaním (v neprítomnosti rastlín - len pre účel všeobecnej hygieny)**

|  |  |
|--|--|
| <b>Typ výrobku</b>   | Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá   |
| <b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b> | -  |
| <b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje   |
| <b>Oblasti použitia</b>  | Vnútorne<br><br>V poľnohospodárskych/záhradníckych priestoroch: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením  |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                                       | Spôsob: otvorený systém: ošetrovanie rozprašovaním<br>Detailný opis:<br>Zriedený výrobok sa ručne rozprašuje na povrchy/zariadenia pomocou rozprašovacieho zariadenia. Rozprašovanie sa robí iba smerom dole a vo vodorovnom smere.    |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>              | Aplikačná dávka: Od 20 do 200 ml/m <sup>2</sup><br>Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri kontaktnej dobe 60 minút.<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/ |

**Kategória(ie) používateľov**

Priemyselné  
Profesionálne

**Veľkosti balenia a obalový materiál**

HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):  
Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.

#### 4.7.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.7.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 20.  
Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.  
Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

#### 4.7.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.7.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.7.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.8 Opis použitia

##### Použitie 8 - Dezinfekcia povrchov a poľnohospodárskych/záhradníckych zariadení automatickým rozprašovaním (v neprítomnosti rastlín - len pre účel všeobecnej hygieny)

|  |  |
|--|--|
| <b>Typ výrobku</b>   | Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá   |
| <b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b> | -  |
| <b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje                     |
| <b>Oblasti použitia</b>  | Vnútorne<br><br>V poľnohospodárskych/záhradníckych priestoroch: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením  |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                                       | Spôsob: sprejovanie<br>Detailný opis:<br>Zriadený výrobok sa aplikuje rozprašovaním automatizovaným spôsobom.<br>Rozprašovanie sa robí iba smerom dole a vo vodorovnom smere.                            |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>              | Aplikačná dávka: -<br>Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri kontaktnej dobe 60 minút<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/ |
| <b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>                               | Priemyselné<br><br>Profesionálne   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>                       | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.         |

#### 4.8.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.8.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

Ochrany dýchacích ciest:

Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a cieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Aplikácia je automatická a mala by sa vykonať iba v prípade, že sa v ošetrovanom priestore nikto nenachádza.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

#### 4.8.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.8.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.8.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.9 Opis použitia

##### Použitie 9 - Dezinfekcia povrchov a poľnohospodárskych/záhradníckych zariadení automatickým rozprašovaním (uzavretá miestnosť) (v neprítomnosti rastlín - len pre účel všeobecnej hygieny)

Typ výrobku

Výrobky typu 02 - Dezinfekčné prostriedky a algicídy, ktoré nie sú určené na priamu aplikáciu na ľudí alebo zvieratá

Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

-

Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Baktérie  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Kvasinky  
Vývojové štádium: žiadne údaje

|   |   |
|---|---|
| <b>Oblasti použitia</b>                             | Vnútročné<br><br>V poľnohospodárskych/záhradníckych priestoroch: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením  |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                          | Spôsob: Rozprašovaním.<br>Detailný opis:<br>Zriadený výrobok sa aplikuje automatizovaným rozprašovaním bez prítomnosti obsluhy.   |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b> | Aplikačná dávka: -<br>Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri kontaktnej dobe 60 minút.<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/ |
| <b>Kategória(ie) používateľov</b>                   | Priemyselné<br><br>Profesionálne  |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>          | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.          |

#### 4.9.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.9.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania a plnenia používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

Ochrany dýchacích ciest:

Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Aplikácia je automatická a mala by sa vykonať iba v prípade, že sa v ošetrovanom priestore nikto nenachádza.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

#### 4.9.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.9.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.9.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.10 Opis použitia

##### Použitie 10 - Dezinfekcia priestorov na ustajnenie hospodárskych zvierat prostredníctvom nízkotlakového rozprašovacieho zariadenia používateľom s uzavretým osobným ochranným odevom

|   |  |
|---|--|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena  |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -  |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Vírusy<br>Vývojové štádium: žiadne údaje   |
| Oblasti použitia  | Vnútorne<br><br>V ustajňovacích priestoroch pre zvieratá: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením  |
| Spôsob(y) aplikácie                                       | Spôsob: sprejovanie<br>Detailný opis:<br>Zriedený výrobok sa automaticky aplikuje všetkými smermi nízkotlakovým ručným rozprašovaním pomocou rozprašovacieho zariadenia.<br>Používateľ je prítomný v uzavretom osobnom ochrannom odevu/v uzavretej kabíne (napr. traktor vybavený rozprašovacím/penotvorným zariadením). |
| Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie              | Aplikačná dávka: Od 20 do 300 ml/m <sup>2</sup><br>Riedenie (%): Proti baktériám, kvasinkám a vírusom: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút.<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/   |

|  |  |
|--|--|
| <b>Kategória(ie) používateľov</b>          | Priemyselné<br>Profesionálne   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b> | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka. |

#### 4.10.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Musí sa zabezpečiť, aby počas ošetrovania zvieratá neboli prítomné.

#### 4.10.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

Ochrany dýchacích ciest:

Počas miešania a plnenia a vo fáze aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Aplikácia by sa mala uskutočniť len za prítomnosti používateľa v uzavretom osobnom ochrannom obleku a bez prítomnosti inej osoby.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

Ošetrovanie len prázdnych ustajňovacích priestorov pre zvieratá. Opätovný vstup zvierat až po dostatočnom vyvetraní a po vysušení povrchov.

Opätovný vstup verejnosti až po vyschnutí povrchov a po dostatočnom vyvetraní.

#### 4.10.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.



#### 4.10.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.10.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.11 Opis použitia

##### Použitie 11 - Dezinfekcia ustajňovacích priestorov pre zvieratá prostredníctvom nízkotlakového ručného rozprašovania používateľom bez uzavretého osobného ochranného odevu

|   |  |
|---|--|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena  |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -  |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Vírusy<br>Vývojové štádium: žiadne údaje |
| Oblasti použitia  | Vnútorne<br><br>V ustajňovacích priestoroch pre zvieratá : Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením   |
| Spôsob(y) aplikácie                                       | Spôsob: otvorený systém: ošetrovanie rozprašovaním<br>Detailný opis:<br>Zriedený výrobok sa automaticky aplikuje všetkými smermi nízkotlakovým automatickým rozprašovaním pomocou rozprašovacieho zariadenia.  |
| Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie              | Aplikačná dávka: Od 20 do 300 ml/m <sup>2</sup><br>Riedenie (%): Proti baktériám, kvasinkám a vírusom: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút.<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/                                   |
| Kategória(ie) používateľov                                | Priemyselné  |

## Veľkosti balenia a obalový materiál

Profesionálne

HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):  
Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.

### 4.11.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Musí sa zabezpečiť, aby počas ošetrovania zvieratá neboli prítomné.

### 4.11.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

Ochrany dýchacích ciest:

Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 40.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a cieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

Ošetrovanie len prázdnych ustajňovacích priestorov pre zvieratá. Opätovný vstup zvierat až po dostatočnom vyvetraní a po vysušení povrchov.

Opätovný vstup verejnosti až po vyschnutí povrchov a po dostatočnom vyvetraní.

### 4.11.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.11.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.11.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

## 4.12 Opis použitia

### Použitie 12 - Dezinfekcia obuvi v kúpeľoch na obuv v priestoroch na ustajnenie zvierat/poľnohospodárskych priestoroch

|  |   |
|--|---|
| <b>Typ výrobku</b>   | Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena   |
| <b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b> | -   |
| <b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>             | <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Baktérie<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Kvasinky<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Vírusy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> |
| <b>Oblasti použitia</b>  | <p>Vnútorne</p> <p>V priestoroch na ustajnenie zvierat/chovných priestoroch: Dezinfekcia obuvi namáčaním (nie na prechod) po predchádzajúcom očistení.</p>  |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                                       | <p>Spôsob: Namáčanie<br/>Detailný opis:<br/>Zriedený výrobok sa naleje do kúpeľa.<br/>Nie je potrebné oplachovanie.</p>   |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>              | <p>Aplikačná dávka: -<br/>Riedenie (%): Proti baktériám, kvasinkám a vírusom: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút.<br/>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/>/</p>   |
| <b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>                               | <p>Priemyselné<br/>Profesionálne</p>  |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>                       | <p>HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br/>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.</p>  |

#### 4.12.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.12.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

##### Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

##### Ochrany dýchacích ciest:

Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Počas fázy po aplikácii je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

Opätovný vstup verejnosti až po vyschnutí povrchov a po dostatočnom vyvetraní.

#### 4.12.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Žiadne špecifické pokyny: pozrite oddiel so všeobecnými pokynmi pre použitie.

#### 4.12.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Žiadne špecifické pokyny: pozrite oddiel so všeobecnými pokynmi pre použitie.

#### 4.12.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Žiadne špecifické pokyny: pozrite oddiel so všeobecnými pokynmi pre použitie.

### 4.13 Opis použitia

#### Použitie 13 - Dezinfekcia vybavenia namáčaním

|   |  |
|---|--|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 03 - Veterinárna hygiena  |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -  |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje |

|   |  |
|---|--|
|   | <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/> Bežný názov: Vírusy<br/> Vývojové štádium: žiadne údaje</p>  |
| <b>Oblasti použitia</b>                             | <p>Vnútorne</p> <p>Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení (malých častí, ako je vybavenie, náhradné diely, náradie, ventily, hadice, ...) ponorením do namáčacích kúpeľov s predchádzajúcim očistením</p>          |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                          | <p>Spôsob: Namáčanie.<br/> Detailný opis:<br/> Koncentrovaný výrobok sa prečerpá do namáčacieho kúpeľa a pred ponorením predmetov, ktoré sa majú dezinfikovať, sa zriedi na požadovanú koncentráciu.</p>                       |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b> | <p>Aplikačná dávka: -<br/> Riedenie (%): Proti baktériám, kvasinkám a vírusom: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút.<br/> Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/> /</p> |
| <b>Kategória(ie) používateľov</b>                   | <p>Priemyselné</p> <p>Profesionálne</p>  |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>          | <p>HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br/> Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.</p>                      |

#### 4.13.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.13.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
Počas fázy po aplikácii je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte

možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

#### 4.13.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.13.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.13.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.14 Opis použitia

#### Použitie 14 - Dezinfekcia v aseptických plniacich linkách (korunkové uzávery, formy na syr a prepravky na potraviny) - Automatizované sprejovacie uzavreté systémy

|   |   |
|---|---|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív   |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -   |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Bakteriálne spóry<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Vírusy<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Bakteriofágy<br>Vývojové štádium: žiadne údaje |

#### Oblasti použitia

|   |   |
|---|---|
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                          | <p>Vnútročné</p> <p>V potravinárskom a nápojovom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením</p> <p>Spôsob: sprejovanie<br/>Detailný opis:<br/>Zriadený výrobok sa rozprašuje na povrchy automatizovaným spôsobom bez prítomnosti obsluhy.</p>   |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b> | <p>Aplikačná dávka: -<br/>Riedenie (%): - Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. - Proti baktériám (vrátane bakteriálnych spór) a kvasinkám: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Pre ďalšiu aktivitu proti vírusom (vrátane bakteriofágov): výrobok by sa mal používať pri izbovej teplote.<br/>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/>/</p> |
| <b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>                  | <p>Priemyselné</p> <p>Profesionálne</p>   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>          | <p>HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br/>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.</p>  |

#### 4.14.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.14.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.  
Aplikácia je automatická a mala by sa vykonať iba v prípade, že sa v ošetrovanom priestore nikto nenachádza.  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.  
Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

#### 4.14.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.14.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.14.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.15 Opis použitia

#### Použitie 15 - Dezinfekcia zariadení v potravinárskom a nápojovom priemysle ponorením

|   |  |
|---|--|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív  |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -  |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Baktérie<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Kvasinky<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriálne spóry<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Vírusy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriofágy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> |
| Oblasti použitia  | <p>Vnútorne</p> <p>V potravinárskom a nápojovom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov (malých častí, ako je vybavenie, náhradné diely, náradie, ventily, hadice, ...) ponorením do namáčacích kúpeľov s predchádzajúcim očistením</p>  |
| Spôsob(y) aplikácie                                       | <p>Spôsob: Namáčanie.<br/>Detailný opis:<br/>Koncentrovaný výrobok sa prečerpá do namáčacieho kúpeľa a pred ponorením</p>  |



|   |  |
|---|--|
|   | predmetov, ktoré sa majú dezinfikovať, sa zriedi na požadovanú koncentráciu.   |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b> | Aplikačná dávka: -<br>Riedenie (%): - Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. - Proti baktériám (vrátane baktériových spór) a kvasinkám: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Pre ďalšiu aktivitu proti vírusom (vrátane bakteriofágov): výrobok by sa mal používať pri izbovej teplote.<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/ |
| <b>Kategória(ie) používateľov</b>                   | Priemyselné<br><br>Profesionálne   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>          | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.   |

#### 4.15.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.15.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

##### Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

##### Ochrany dýchacích ciest:

Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Počas fázy po aplikácii je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

Opätovný vstup verejnosti až po vyschnutí povrchov a po dostatočnom vyvetraní.

#### 4.15.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.15.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.15.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.16 Opis použitia

##### Použitie 16 - Dezinfekcia výmenníkov tepla a iónov, membránových filtrov a sklenených a PET fliaš – Postupy CIP

###### Typ výrobku

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

###### Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

-

###### Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Baktérie  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Kvasinky  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Bakteriálne spóry  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Vírusy  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Bakteriofágy  
Vývojové štádium: žiadne údaje

###### Oblasti použitia

Vnútročné

V potravinárskom a nápojovom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov s postupmi CIP (s cirkuláciou) s predchádzajúcim vyčistením

###### Spôsob(y) aplikácie

Spôsob: uzatvorený systém

Detailný opis:

Zriadený výrobok automaticky cirkuluje zo zásobných nádrží CIP uzavretými potrubiami a inštaláciami.

Po dezinfekcii sa nádoby (potrubia a nádrže) vypustia a prepláchnu vodou za podmienok uzavretého systému.

###### Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie

Aplikačná dávka: -

Riedenie (%): - Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. - Proti baktériám (vrátane bakteriálnych spór) a kvasinkám: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Pre ďalšiu aktivitu proti

|  |  |
|--|--|
|  | (vrátane bakteriofágov): výrobok by sa mal používať pri izbovej teplote.<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/  |
| <b>Kategória(ie) používateľov</b>          | Priemyselné<br>Profesionálne   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b> | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka. |

#### 4.16.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.16.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania a plnenia používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 4.  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

#### 4.16.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.16.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.16.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.17 Opis použitia

##### Použitie 17 - Dezinfekcia povrchov a zariadení nízkotlakovým rozprašovaním – Rozprašovanie s uzavretým osobným ochranným odevom

|   |   |
|---|---|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív   |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -   |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Baktérie<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Kvasinky<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriálne spóry<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Vírusy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: bakteriofágy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p>  |
| Oblasti použitia  | <p>Vnútorne</p> <p>V potravinárskom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením</p>  |
| Spôsob(y) aplikácie                                       | <p>Spôsob: sprejovanie<br/>Detailný opis:<br/>Zriadený výrobok sa automaticky aplikuje všetkými smermi nízkotlakovým rozprašovaním pomocou rozprašovacieho zariadenia.<br/>Používateľ je prítomný v uzavretom osobnom ochrannom odevu/v uzavretej kabíne (napr. traktor vybavený rozprašovacím/penotvorným zariadením).</p>   |
| Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie              | <p>Aplikačná dávka: Od 20 do 200 ml/m<sup>2</sup><br/>Riedenie (%): - Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. - Proti baktériám (vrátane bakteriálnych spór) a kvasinkám: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Pre ďalšiu aktivitu proti vírusom (vrátane bakteriofágov): výrobok by sa mal používať pri izbovej teplote.<br/>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/>/</p> |
| Kategória(ie) používateľov                                | <p>Priemyselné</p> <p>Profesionálne</p>   |
| Veľkosti balenia a obalový materiál                       | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku).  |

Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.

#### 4.17.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.17.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

Ochrany dýchacích ciest:

Počas miešania a plnenia a vo fáze aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Aplikácia by sa mala uskutočniť len za prítomnosti používateľa v uzavretom osobnom ochrannom obleku a bez prítomnosti inej osoby.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

#### 4.17.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.17.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.17.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.18 Opis použitia

**Použitie 18 - Dezinfekcia povrchov a zariadení nízkotlakovým rozprašovaním – rozprašovanie bez uzavretého osobného ochranného odevu**

|  |  |
|--|--|
| <b>Typ výrobku</b>   | Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív  |
| <b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b> | -  |
| <b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>             | <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Baktérie<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Kvasinky<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriálne spóry<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Vírusy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriofágy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p>   |
| <b>Oblasti použitia</b>  | <p>Vnútorne</p> <p>V potravinárskom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením</p>   |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                                       | <p>Spôsob: sprejovanie<br/>Detailný opis:<br/>Zriedený výrobok sa automaticky aplikuje všetkými smermi nízkotlakovým rozprašovaním pomocou rozprašovacieho zariadenia.</p>   |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>              | <p>Aplikačná dávka: Od 20 do 200 ml/m<sup>2</sup><br/>Riedenie (%): - Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. - Proti baktériám (vrátane baktériových spór) a kvasinkám: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Pre ďalšiu aktivitu proti vírusom (vrátane bakteriofágov): výrobok by sa mal používať pri izbovej teplote.<br/>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/>/</p> |
| <b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>                               | <p>Priemyselné</p> <p>Profesionálne</p>  |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>                       | <p>HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br/>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.</p>   |

#### 4.18.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.18.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

Ochrany dýchacích ciest:

Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.

Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 40.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

#### 4.18.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.18.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.18.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.19 Opis použitia

#### Použitie 19 - Dezinfekcia povrchov a zariadení nízkotlakovým rozprašovaním, ručne

|   |   |
|---|---|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív   |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -   |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje |

|   |  |
|---|--|
|   | <p>Bežný názov: Bakteriálne spóry<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Vírusy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriofágy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p>   |
| <b>Oblasti použitia</b>                             | <p>Vnútročné</p> <p>V potravinárskom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením</p>  |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                          | <p>Spôsob: Ručná aplikácia - rozprašovanie.<br/>Detailný opis:<br/>Zriedený výrobok sa nanáša ručne nízkotlakovým rozprašovaním iba smerom dole a vodorovne.</p>   |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b> | <p>Aplikačná dávka: Od 20 do 200 ml/m<sup>2</sup><br/>Riedenie (%): - Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. - Proti baktériám (vrátane baktériových spór) a kvasinkám: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Pre ďalšiu aktivitu proti vírusom (vrátane bakteriofágov): výrobok by sa mal používať pri izbovej teplote.<br/>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/>/</p> |
| <b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>                  | <p>Priemyselné</p> <p>Profesionálne</p>  |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b>          | <p>HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br/>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.</p>   |

#### 4.19.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.19.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
Počas fázy aplikácie je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 20.  
Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte



možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.  
Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

#### 4.19.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.19.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.19.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

### 4.20 Opis použitia

#### Použitie 20 - Dezinfekcia povrchov a zariadení nízkotlakovým rozprašovaním, automaticky

##### Typ výrobku

Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív

##### Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia

-

##### Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Baktérie  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Kvasinky  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Bakteriálne spóry  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Vírusy  
Vývojové štádium: žiadne údaje

Vedecký názov: žiadne údaje  
Bežný názov: Bakteriofágy  
Vývojové štádium: žiadne údaje

##### Oblasti použitia

Vnútorne

V potravinárskom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením

**Spôsob(y) aplikácie**

Spôsob: sprejovanie  
Detailný opis:  
Zriedený výrobok sa rozprašuje na zariadenie, na dopravný pás automaticky.  
Používateľ je prítomný v uzavretom osobnom ochrannom odevu/v uzavretej kabíne (napr. traktor vybavený rozprašovacím/penotvorným zariadením).  
Rozprašovanie sa robí iba smerom dole a vo vodorovnom smere.

**Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie**

Aplikačná dávka: Od 20 do 200 ml/m<sup>2</sup>  
Riedenie (%): - Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. - Proti baktériám (vrátane baktériových spór) a kvasinkám: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Pre ďalšiu aktivitu proti vírusom (vrátane bakteriofágov): výrobok by sa mal používať pri izbovej teplote.  
Počet a časový rozvrh aplikácie:  
/

**Kategória(ie) používateľ'ov**

Priemyselné  
Profesionálne

**Veľkosti balenia a obalový materiál**

HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):  
Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.

**4.20.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

**4.20.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie**

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
RPE nie sú povinné počas fázy aplikácie za podmienky, že obsluha zostane v riadiacej miestnosti a nevstupuje do ošetrovaného priestoru.  
Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a ne cieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.  
Aplikácia je automatická a mala by sa vykonať iba v prípade, že sa v ošetrovanom priestore nikto nenachádza.  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.  
Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

#### 4.20.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Žiadne špecifické pokyny: pozrite oddiel so všeobecnými pokynmi pre použitie.

#### 4.20.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Žiadne špecifické pokyny: pozrite oddiel so všeobecnými pokynmi pre použitie.

#### 4.20.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Žiadne špecifické pokyny: pozrite oddiel so všeobecnými pokynmi pre použitie.

#### 4.21 Opis použitia

##### Použitie 21 - Dezinfekcia povrchov a zariadení nízkotlakovým rozprašovaním – Automatické rozprašovanie (uzavretý priestor)

|   |  |
|---|--|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív  |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -  |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Baktérie<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Kvasinky<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriálne spóry<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Vírusy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriofágy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> |
| Oblasti použitia  | <p>Vnútorne</p> <p>V potravinárskom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov/zariadení rozprašovaním s predchádzajúcim vyčistením</p>   |
| Spôsob(y) aplikácie                                       | <p>Spôsob: sprejovanie<br/>Detailný opis:<br/>Zriedený roztok sa rozprašuje na povrchy automatizovaným spôsobom bez prítomnosti používateľa.</p>   |

**Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie**

Aplikačná dávka: Od 20 do 200 ml/m<sup>2</sup>  
Riedenie (%): - Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. - Proti baktériám (vrátane baktériových spór) a kvasinkám: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Pre ďalšiu aktivitu proti vírusom (vrátane bakteriofágov): výrobok by sa mal používať pri izbovej teplote.  
Počet a časový rozvrh aplikácie:  
/

**Kategória(ie) používateľov**

Priemyselné  
Profesionálne

**Veľkosti balenia a obalový materiál**

HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):  
Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.

**4.21.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

**4.21.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie**

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 10.  
Používanie ochranných prostriedkov dýchacích orgánov (RPE) nie je vo fáze aplikácie povinné za predpokladu, že obsluha nevstúpi do ošetrovaného priestoru a zostane v riadiacej miestnosti.  
Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.  
Ošetrovaný povrch by sa nemal pred opláchnutím nechať vyschnúť.

**4.21.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

**4.21.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu**

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.21.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.22 Opis použitia

##### Použitie 22 - Dezinfekcia vnútorných povrchov (potrubí, nádrží, nádob, ...) pomocou CIP

|  |   |
|--|---|
| <b>Typ výrobku</b>   | Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív   |
| <b>Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia</b> | -   |
| <b>Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)</b>             | <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Baktérie<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Kvasinky<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriálne spóry<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Vírusy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p> <p>Vedecký názov: žiadne údaje<br/>Bežný názov: Bakteriofágy<br/>Vývojové štádium: žiadne údaje</p>  |
| <b>Oblasti použitia</b>  | <p>Vnútorné</p> <p>V potravinárskom priemysle: Dezinfekcia tvrdých/neporéznych povrchov s postupmi CIP (s cirkuláciou) s predchádzajúcim vyčistením</p>   |
| <b>Spôsob(y) aplikácie</b>                                       | <p>Spôsob: uzatvorený systém<br/>Detailný opis:<br/>Zriadený výrobok automaticky cirkuluje zo zásobných nádrží CIP uzatvorenými potrubiami a inštaláciami.<br/>Po dezinfekcii sa nádoby (potrubia a nádrže) vypustia a prepláchnu vodou za podmienok uzatvoreného systému.</p>  |
| <b>Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie</b>              | <p>Aplikačná dávka: -<br/>Riedenie (%): - Proti baktériám a kvasinkám: S 0,048 % PAA (zriedenie výrobku na 0,96 %, t. j. 960 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 15 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. - Proti baktériám (vrátane bakteriálnych spór) a kvasinkám: S 0,064 % PAA (zriedenie výrobku na 1,28 %, t. j. 1280 ml / 100 l) pri dobe kontaktu 60 minút, efektívna teplota použitia od +4°C po izbovú teplotu. Pre ďalšiu aktivitu proti vírusom (vrátane bakteriofágov): výrobok by sa mal používať pri izbovej teplote.<br/>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br/>/</p> |

|  |  |
|--|--|
| <b>Kategória(ie) používateľ'ov</b>         | Priemyselné<br>Profesionálne   |
| <b>Veľkosti balenia a obalový materiál</b> | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka. |

#### 4.22.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.22.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Ochrana pokožky:  
Počas fázy miešania a plnenia používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.  
Ochrany dýchacích ciest:  
Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.  
Počas miešania a plnenia je povinné používať ochranné prostriedky dýchacích orgánov (RPE) s ochranným faktorom 4.

#### 4.22.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.22.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.22.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

#### 4.23 Opis použitia

## Použitie 23 - Dezinfekcia vody používanej na oplachovanie recyklovaných predmetov počas procesu umývania

|   |  |
|---|--|
| Typ výrobku   | Výrobky typu 04 - Oblasť potravín a krmív  |
| Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia | -  |
| Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)             | Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Baktérie<br>Vývojové štádium: žiadne údaje<br><br>Vedecký názov: žiadne údaje<br>Bežný názov: Kvasinky<br>Vývojové štádium: žiadne údaje   |
| Oblasti použitia  | Vnútorne<br><br>V potravinárskom priemysle: Dezinfekcia vody (v čistých podmienkach) používanej na oplachovanie recyklovaných predmetov = voda kvality pitnej vody, krátko skladovaná v nádržiach až do použitia, na oplachovanie predmetov, ako sú fľaše. Voda by mala byť dezinfikovaná, aby sa zabránilo opätovnej kontaminácii a krížovej kontaminácii vnútorných povrchov fliaš |
| Spôsob(y) aplikácie                                       | Spôsob: uzatvorený systém<br>Detailný opis:<br>Koncentrovaný výrobok bude prečerpaný do zásobníka, z ktorého je kontinuálne dávkovaný do vodného prúdu.<br>K zriedeniu výrobku na zamýšľanú koncentráciu pre použitie dochádza vo vodnom prúde.<br>Táto aplikácia je uzavretý, automatizovaný proces.  |
| Aplikačná(é) dávka(y) a aplikačné frekvencie              | Aplikačná dávka: -<br>Riedenie (%): Proti baktériám a kvasinkám: S 0,008 % PAA (zriedenie výrobku na 0,16 %, t. j. 160 ml / 100 l) pri izbovej teplote pri dobe kontaktu 15 minút.<br>Počet a časový rozvrh aplikácie:<br>/  |
| Kategória(ie) používateľov                                | Priemyselné<br><br>Profesionálne   |
| Veľkosti balenia a obalový materiál                       | HDPE so skrutkovacími a odvzdušňovacími uzávermi (hmotnosť závisí od hustoty výrobku):<br>Kanistre (10 až 25 kg), sudy (200 až 250 kg), IBC (1000 až 1200 kg), 1 l fľaše, veľkoobjemová dodávka.   |

### 4.23.1 Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

## 4.23.2 Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

### Ochrana pokožky:

Počas fázy miešania, plnenia a aplikácie používajte vhodné ochranné okuliare a/alebo štít na tvár.

Ochrany dýchacích ciest: Nie je povinné.

Ak sa výrobok používa v priestoroch prístupných pre verejnosť, označte ošetrované priestory počas doby ošetrovania a uveďte možné riziká pre ľudí a necieľové organizmy (napr. primárna a sekundárna otrava), ako aj prvé opatrenia, ktoré je potrebné prijať v prípade otravy.

Pred údržbou čerpadlo prepláchnite a odpojte od inštalácie.

## 4.23.3 Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

## 4.23.4 Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

## 4.23.5 Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Pozri všeobecné pokyny pre použitie.

## 5. Všeobecné pokyny pre použitie

### 5.1. Pokyny na používanie

1. Všetky povrchy, ktoré sa majú dezinfikovať, sa musia pred samotnou dezinfekciou vyčistiť.

2. Dezinfekčný cyklus :

- Výrobky musia byť pred použitím zriedené v pitnej vode.
- Miera riedenia a doba kontaktu závisia na zvažovanom použití. Prečítajte si opis aplikačnej metódy súvisiacej s každým použitím.
- Záverečné opláchnutie (pitnou vodou) je povinné: po dezinfekcii sa ošetrované povrchy opláchnu vodou a voda sa vypustí do kanalizácie. Výnimky nájdete v opise aplikačnej metódy súvisiacej s každým použitím.

Používajte len v priestoroch neprístupných pre verejnosť a spoločenské zvieratá.

Počas ošetrovania nie je povolený prístup verejnosti.

Dezinfekčné postupy prostredníctvom CIP- Záverečný oplachovací krok (s pitnou vodou).

Po dezinfekcii sa nádoby CIP (potrubia a nádrže) vypustia a prepláchnu vodou v podmienkach uzavretého systému

Dezinfekčné postupy prostredníctvom namáčania : Kúpeľ nie je určený na opätovné použitie. Kúpeľ používajte len raz denne po práci a denne ho vymieňajte za čerstvý roztok.

Dezinfekčné postupy prostredníctvom rozprašovania : povrchy, ktoré sa majú dezinfikovať, musia byť dostatočne vlhké, aby zostali vlhké pre dosiahnutie optimálnej dezinfekcie aj počas požadovanej doby kontaktu. Potom by mal používateľ plne venovať pozornosť mokrym povrchom s dezinfekčným roztokom.

Aplikované množstvo pri rozprašovaní zriedeného výrobku musí byť od 20 do 30 ml/m<sup>2</sup>.



## 5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

**Ochrana pokožky:**

Počas manipulácie s výrobkom noste ochranné rukavice odolné voči chemickým látkam (materiál rukavíc bližšie určí držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

Noste ochrannú kombinézu, ktorá je nepriepustná pre biocídny výrobok (materiál kombinézy uvedie držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

## 5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

#### Nepriame účinky

Dva teoretické výrobky sú oxidačné činidlá a sú reaktívne. V prípade tepelného rozkladu sa ako produkty rozkladu uvoľňujú para a kyslík. Uvoľňovanie kyslíka môže podporovať horenie.

Kontakt s nečistotami, katalyzátormi rozkladu, kovovými soľami, zásadami, redukčnými činidlami môže tiež viesť k samočinnému zrýchleniu, exotermickému rozkladu a tvorbe kyslíka.

V prípade rozkladu výrobkov v uzavretých priestoroch a potrubiach existuje riziko pretlaku a prasknutia.

#### Opatrenia prvej pomoci

##### Ø Všeobecné rady

Odíďte z nebezpečného priestoru.

Dbajte na vašu osobnú bezpečnosť.

Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte.

##### Ø inhalačne

Postihnuté osoby vyveďte na čerstvý vzduch.

Možný diskomfort: Podráždená pokožka a sliznice očí a dýchacích ciest a kašeľ.

Ak sa vyskytnú ťažkosti s dýchaním (napr. silný nepretržitý kašeľ): Udržujte pacienta v polosedie so zdvihnutou hornou časťou tela; udržujte ho v teple a na pokojnom mieste; okamžite zavolajte lekára.

##### Ø Po kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

Poradte sa s lekárom.

Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte.

Znečistený alebo kontaminovaný odev okamžite opláchnite vodou.

##### Ø Po kontakte s očami

Ihneď dôkladne vyplachujte aspoň 10 minút veľkým množstvom vody pri otvorenom oku.

Chráňte nepoškodené oko.

Pokračujte v procese vyplachovania pomocou roztoku na vyplachovanie očí.

Privolajte sanitku (žieravé popálenie očí).

Okamžité ďalšie ošetrovanie v očnej nemocnici/u očného lekára.

Naďalej vyplachujte oko až do príchodu do očnej nemocnice.

##### Ø Po požití

Nevyvolávajte zvracanie.

Nebezpečenstvo prieniku do pľúc (nebezpečenstvo pre dýchanie) po prehltnutí alebo zvracaní v dôsledku vyvíjania plynov a tvorby peny.

Iba pri plnom vedomí pacienta: vypláchnite mu ústa vodou; nechajte pacienta vypiť veľa vody po malých dúškoch; udržujte pacienta v teple a pokoji.

Okamžite upovedomte sanitku (kľúčové slovo: popálenie kyselinou).

##### Ø Poznámky pre lekára

Terapia ako pri popálení chemikáliou.

##### Po vdýchnutí:

Je možné, že sa vytvorí toxický pľúcny edém, ak sa výrobok naďalej inhaluje napriek akútnemu dráždivému účinku (napr. ak nie je možné opustiť nebezpečný priestor).

Profylaxia toxického edému pľúc s inhalačnými steroidmi (dávkovací sprej, napr. auxilosón).

##### Ak bola látka požitá:

Aspiračná nebezpečnosť.

Riziko plyných embólií.

V prípade nadmerného napínania žalúdka z dôvodu vyvíjania plynov zasuňte sifónovú hadičku.

Včasná endoskopia na posúdenie lézií sliznice, ktoré sa môžu objaviť v pažeráku a žalúdku.

Ak je to potrebné, zvyšky látky odsajte.

Nepodávajte aktívne uhlie, pretože by z peroxidu vodíka mohlo dôjsť k uvoľneniu veľkých množstiev plynu.

##### Núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Dodržiavajte predpisy na zabránenie znečisťovania vody (zhromaždite, prehradte, zakryte).

Zabráňte odtčeniu do vodných kanálov, povrchových vôd alebo do pôdy.

##### Ø Metódy na vyčistenie

Kontaminovaný povrch dôkladne očistite; odporúčaným čistiacim prostriedkom je voda.

V prípade malých únikov zriedte výrobok veľkým množstvom vody a spláchnite ho alebo absorbujte pomocou materiálu viažuceho kvapaliny, napr. chemosorpčného, kremeliny, univerzálnej viažucej látky. Nepoužívajte textílie, drevné piliny, horľavé látky. Po naviazaní zozbierajte mechanicky a vložte do vhodných nádob. Absorbovaný materiál zlikvidujte v súlade s predpismi.

##### Ø Dodatočná rada

Zabezpečte alebo odstráňte všetky zdroje zapálenia.

Ak je to možné a bezpečné, chybné nádoby okamžite izolujte.

Ak je to možné a bezpečné, zastavte únik.

Poškodené nádoby vložte do nádoby na odpad (nádoby na odpadové obaly) z plastu (nie z kovu).

Neuzatvárajte poškodené nádoby alebo nádoby na odpad vzduchotesne (nebezpečenstvo prasknutia následkom rozkladu výrobku).

Výrobok, ktorý už bol vybraný, by sa nemal vrátiť do nádoby.

Rozliaty výrobok nikdy nevracajte do pôvodnej nádoby na opätovné použitie (riziko rozkladu).

## 5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Nevypúšťajte nespotrebovaný výrobok do pôdy, vodných zdrojov, potrubia (sifón, toalety...), ani do drenáže.  
Zneškodňujte nespotrebovaný výrobok, jeho obal a všetok iný odpad v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.

## 5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Uchovávajúť len v pôvodnom pevne uzatvorenom balení na chladnom a dobre vetranom mieste.  
Uchovávajúť výrobky mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, zdroja tepla a vznietenia.  
Doba použiteľnosti pre všetky výrobky je 6 mesiacov.  
Výrobky musia byť skladované pri teplote pod +30°C.

## 6. Ďalšie informácie

Referenčné hodnoty kyseliny peroctovej a peroxidu vodíka použité na posúdenie rizika:  
PAA : AEC<sub>inhal</sub> = 0,5 mg/m<sup>3</sup>  
HP : AEC<sub>inhal</sub> = 1,25 mg/m<sup>3</sup>